

HOUSING MARKET INFORMATION

LE MARCHÉ DE L'HABITATION

MONTHLY HOUSING STATISTICS

STATISTIQUES MENSUELLES SUR L'HABITATION



CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Date Released:

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Date de diffusion :

Canada



CMHC – HOME TO CANADIANS

Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) has been Canada's national housing agency for over 60 years.

Together with other housing stakeholders, we help ensure that Canada maintains one of the best housing systems in the world. We are committed to helping Canadians access a wide choice of quality, affordable homes, while making vibrant, healthy communities and cities a reality across the country.

For more information, visit our website at www.cmhc.ca

You can also reach us by phone at 1 800 668-2642 or by fax at 1 800 245-9274.

Outside Canada call (613) 748-2003 or fax to (613) 748-2016.

Canada Mortgage and Housing Corporation supports the Government of Canada policy on access to information for people with disabilities. If you wish to obtain this publication in alternative formats, call 1 800 668-2642.

The Market Analysis Centre's (MAC) electronic suite of national standardized products is now available for **free** on CMHC's website. You can now view, print, download or subscribe to future editions and get market information e-mailed automatically to you the same day it is released. It's quick and convenient! Go to www.cmhc.ca/housingmarketinformation

For more information on MAC and the wealth of housing market information available to you, visit us today at www.cmhc.ca/housingmarketinformation

To subscribe to priced, printed editions of the national standardized product suite or regional specialty publications, call 1 800 668-2642.

©2006 Canada Mortgage and Housing Corporation. All rights reserved. CMHC grants reasonable rights of use of this publication's content solely for personal, corporate or public policy research, and educational purposes. This permission consists of the right to use the content for general reference purposes in written analyses and in the reporting of results, conclusions, and forecasts including the citation of limited amounts of supporting data extracted from this publication. Reasonable and limited rights of use are also permitted in commercial publications subject to the above criteria, and CMHC's right to request that such use be discontinued for any reason.

Any use of the publication's content must include the source of the information, including statistical data, acknowledged as follows:

Source: CMHC (or "Adapted from CMHC," if appropriate), name of product, year and date of publication issue.

Other than as outlined above, the content of the publication cannot be reproduced or transmitted to any person or, if acquired by an organization, to users outside the organization. Placing the publication, in whole or part, on a website accessible to the public or on any website accessible to persons not directly employed by the organization is not permitted. To use the content of any CMHC Market Analysis publication for any purpose other than the general reference purposes set out above or to request permission to reproduce large portions of, or entire CMHC Market Analysis publications, please contact: the Canadian Housing Information Centre (CHIC) at chic@cmhc.gc.ca; (613) 748-2367 or 1 800 668-2642

For permission, please provide CHIC with the following information:

Publication's name, year and date of issue.

Without limiting the generality of the foregoing, no portion of the content may be translated from English or French into any other language without the prior written permission of Canada Mortgage and Housing Corporation.

The information, analyses and opinions contained in this publication are based on various sources believed to be reliable, but their accuracy cannot be guaranteed. The information, analyses and opinions shall not be taken as representations for which Canada Mortgage and Housing Corporation or any of its employees shall incur responsibility.

LA SCHL : AU CŒUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme fédéral responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le Canada continue de posséder l'un des meilleurs systèmes de logement du monde. La SCHL veille à ce que les Canadiens aient accès à un large éventail de logements de qualité, à coût abordable, et elle favorise la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL au www.schl.ca

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : 1 800 668-2642 ou par télécopieur : 1 800 245-9274.

De l'extérieur du Canada : (613) 748-2003; télécopieur : (613) 748-2016

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1 800 668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est désormais offerte **gratuitement**, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez maintenant consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour vous abonner à la version papier (payante) des publications nationales standards ou des rapports régionaux spéciaux, veuillez composer le 1 800 668-2642.

©2006 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise toute utilisation raisonnable du contenu de la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH) ; courriel : chic@schl.ca – téléphone : 613-748-2367 ou 1 800 668-2642.

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH :

Titre de la publication, année et date de diffusion

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.

Table 1

Tableau 1

Dwelling Starts, Completions and Under Construction, by Type of Dwelling Units

Logements mis en chantier, achevés et en construction, par type

| Centres de / Centres de | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|---|--|--|---|------------------|-----------------------|-----------------------|------------------|----------------|--------|
| 10,000-49,999 population | | | | | | | | | | | | |
| All Canada (3) | | | | | | | | | | | | |
| | Single-det'd | Semi-det'd | Row | Apt. and Other | Total | Total | Other Areas | Single-det'd | Semi-det'd | Row | Apt. and Other | |
| Period Année | Maisons ind. jumelées | Maisons ind. jumelées | En bande | App. et autres | | | Autres localités | Maisons ind. jumelées | Maisons ind. jumelées | En bande | App. et autres | |
| Starts | <i>Mis en chantier</i> | | | | | | | | | | | |
| 2004 | 94,000 | 12,055 | 20,370 | 62,969 | 189,394 | 14,995 | 29,042 | 129,171 | 14,297 | 22,067 | 67,896 | |
| 2005 | 83,556 | 11,102 | 19,927 | 62,125 | 176,710 | 16,761 | 32,010 | 120,463 | 13,477 | 22,134 | 69,407 | |
| 2006 - | J F M A M J J A S O N D | 5,446 5,343 5,681 7,826 8,268 | 776 871 744 1,126 1,073 | 1,324 1,345 1,246 1,507 1,487 | 3,691 3,782 6,369 5,503 5,518 | 11,237 11,341 14,040 15,962 16,346 | 3114 | 4,185 | 21,517 2,873 | 4,410 | 15,117 | 43,917 |
| January - May 2005 janvier - mai 2006 | | 31,248 32,564 | 4,233 4,590 | 7,287 6,909 | 22,436 24,863 | 65,204 68,926 | | | | | | |
| Completions | <i>Achevés</i> | | | | | | | | | | | |
| 2004 | 92,126 | 12,219 | 19,190 | 50,423 | 173,958 | 14,384 | 27,279 | 125,702 | 14,222 | 20,892 | 54,805 | |
| 2005 | 84,901 | 11,248 | 18,779 | 54,374 | 169,302 | 15,109 | 26,831 | 117,903 | 13,532 | 20,469 | 59,338 | |
| 2006 - | J F M A M J J A S O N D | 5,701 5,537 5,623 5,823 6,746 | 813 805 810 803 799 | 1,233 1,428 1,525 1,338 1,536 | 4,693 6,220 3,447 4,705 5,103 | 12,440 13,990 11,405 12,669 14,184 | 3,815 | 7,671 | 25,779 3,075 | 4,862 | 15,605 | 49,321 |
| January - May 2005 janvier - mai 2006 | | 31,818 29,430 | 4,128 4,030 | 6,838 7,060 | 22,525 24,168 | 65,309 64,688 | | | | | | |
| Under Construction (2) | <i>En construction (2)</i> | | | | | | | | | | | |
| 2004 | 41,157 | 6,220 | 13,358 | 74,002 | 134,737 | 7,098 | 13,395 | 55,640 | 7,419 | 14,546 | 77,625 | |
| 2005 | 39,548 | 6,198 | 14,488 | 81,301 | 141,535 | 8,697 | 19,648 | 58,468 | 7,563 | 16,302 | 87,547 | |
| 2006 - | J F M A M J J A S O N D | 39,241 39,047 39,095 41,081 42,589 | 6,159 6,225 6,155 6,486 6,766 | 14,570 14,498 14,268 14,450 14,392 | 80,307 77,887 80,216 81,013 81,316 | 140,277 137,657 139,734 143,030 145,063 | 8,015 | 14,105 | 52,063 7,395 | 15,935 86,461 | 161,854 | |

(1) Data on 2001 Census Definitions.

(1) Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

(2) As at the end of the period shown.

(2) À la fin de la période indiquée.

(3) Excludes Yellowknife

(3) Exclus Yellowknife

Table 2**Tableau 2**

Dwelling Starts,
Seasonally Adjusted at Annual Rates (1)
(Thousands of Dwelling Units)

*Logements mis en chantier,
données désaisonnalisées annualisées (1)
(en milliers)*

| Period Année | Centres of 10,000 Population and over (2) Centres de 10 000 âmes et plus (2) | | | | | | Canada | | | | |
|-----------------|---|---------------|-------|-------------------------------------|---------------|-------|---------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|---------------|-------|
| | Monthly Par mois | | | Quarterly Par trimestre | | | Other Areas Autres localités | Monthly Total Mois Total | Quarterly Par trimestre | | |
| | Single- det'd Maisons ind. | All Others | Total | Single- det'd Maisons ind. | All Others | Total | | | Single- det'd Maisons ind. | All Others | Total |
| | Maisons ind. | Autres | | Maisons ind. | Autres | | Autres localités | Mois Total | Maisons ind. | Autres | |
| 2004 · J | 95.6 | 83.0 | 178.6 | | | | | 209.4 | | | |
| F | 102.0 | 91.1 | 193.1 | | | | | 223.9 | | | |
| M | 107.0 | 112.3 | 219.3 | 101.4 | 95.5 | 196.9 | 30.8 | 250.1 | 129.0 | 98.7 | 227.7 |
| A | 104.0 | 102.8 | 206.8 | | | | | 231.5 | | | |
| M | 106.3 | 100.8 | 207.1 | | | | | 231.8 | | | |
| J | 101.2 | 107.2 | 208.4 | 103.7 | 103.5 | 207.2 | 24.7 | 233.1 | 126.3 | 105.6 | 231.9 |
| J | 108.8 | 80.5 | 189.3 | | | | | 223.3 | | | |
| A | 103.9 | 116.7 | 220.6 | | | | | 254.6 | | | |
| S | 104.7 | 97.2 | 201.9 | 105.9 | 98.1 | 204.0 | 34.0 | 235.9 | 134.4 | 103.6 | 238.0 |
| O | 104.9 | 95.0 | 199.9 | | | | | 229.0 | | | |
| N | 101.2 | 109.8 | 211.0 | | | | | 240.1 | | | |
| D | 99.4 | 101.2 | 200.6 | 101.9 | 102.1 | 204.0 | 29.1 | 229.7 | 127.4 | 105.7 | 233.1 |
| 2005 · J | 93.3 | 83.1 | 176.4 | | | | | 204.2 | | | |
| F | 93.9 | 95.6 | 189.5 | | | | | 217.3 | | | |
| M | 91.8 | 96.1 | 187.9 | 93.0 | 91.5 | 184.5 | 27.8 | 215.7 | 116.1 | 96.2 | 212.3 |
| A | 98.2 | 105.1 | 203.3 | | | | | 237.2 | | | |
| M | 96.3 | 93.3 | 189.6 | | | | | 223.5 | | | |
| J | 96.8 | 107.8 | 204.6 | 97.0 | 102.1 | 199.1 | 33.9 | 238.5 | 125.0 | 108.0 | 233.0 |
| J | 90.8 | 127.4 | 218.2 | | | | | 248.3 | | | |
| A | 87.4 | 87.2 | 174.6 | | | | | 204.7 | | | |
| S | 96.1 | 102.5 | 198.6 | 91.4 | 105.9 | 197.3 | 30.1 | 228.7 | 116.7 | 110.7 | 227.4 |
| O | 91.1 | 87.4 | 178.5 | | | | | 212.2 | | | |
| N | 94.5 | 100.9 | 195.4 | | | | | 229.1 | | | |
| D | 97.8 | 101.1 | 198.9 | 94.5 | 96.4 | 190.9 | 33.7 | 232.6 | 121.7 | 102.9 | 224.6 |
| 2006 · J | 112.7 | 104.6 | 217.3 | | | | | 249.3 | | | |
| F | 106.2 | 103.7 | 209.9 | | | | | 241.9 | | | |
| M | 96.7 | 123.0 | 219.7 | 105.4 | 110.6 | 216.0 | 32.0 | 251.7 | 132.5 | 115.5 | 248.0 |
| A | 90.4 | 96.4 | 186.8 | | | | | 217.9 | | | |
| M | 89.3 | 98.0 | 187.3 | | | | | 218.4 | | | |
| J | | | | | | | | | | | |
| J | | | | | | | | | | | |
| A | | | | | | | | | | | |
| S | | | | | | | | | | | |
| O | | | | | | | | | | | |
| N | | | | | | | | | | | |
| D | | | | | | | | | | | |

(1) See Explanatory Note on seasonal adjustment.
(2) Data on 2001 Census Definitions.

(1) Voir Notes explicatives sur la méthode de désaisonnement.
(2) Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

Table 4**Tableau 4**

Dwelling Starts by Province,
Seasonally Adjusted at Annual Rates (1)
(Thousands of Dwelling Units)

Logements mis en chantier par province,
données désaisonnalisées annualisées (1)
(en milliers)

| Period Année | Nfld.Lab. T.-N.-L. | P.E.I. Î.-P.-É. | N.S. N.-É. | N.B. N.-B. | Atlantic Atlantique | Que. Qc | Ont. Ont. | Man. Man. | Sask. Sask. | Alta. Alb. | Prairies | B.C. C.-B. | Canada | |
|---|-----------------------|--------------------|---------------|---------------|------------------------|------------|--------------|--------------|----------------|---------------|----------|------------------------------------|--------|-------|
| Centres of 10,000 Population and Over (1) | | | | | | | | | | | | Centres de 10 000 âmes et plus (1) | | |
| 2005- | J | 2.1 | 1.5 | 2.8 | 1.3 | 7.7 | 43.2 | 67.3 | 2.1 | 2.3 | 28.0 | 32.4 | 25.8 | 176.4 |
| | F | 3.1 | 0.9 | 2.7 | 1.6 | 8.3 | 42.1 | 73.0 | 2.3 | 2.0 | 32.7 | 37.0 | 29.1 | 189.5 |
| | M | 1.9 | 0.8 | 1.9 | 2.4 | 7.0 | 38.7 | 69.8 | 3.4 | 1.7 | 34.9 | 40.0 | 32.4 | 187.9 |
| | A | 1.5 | 0.2 | 5.0 | 2.4 | 9.1 | 46.0 | 78.3 | 2.5 | 2.0 | 37.2 | 41.7 | 28.2 | 203.3 |
| | M | 1.9 | 0.6 | 3.9 | 3.1 | 9.5 | 34.7 | 65.9 | 2.2 | 2.4 | 42.0 | 46.6 | 32.9 | 189.6 |
| | J | 1.5 | 0.5 | 2.4 | 2.9 | 7.3 | 39.3 | 94.1 | 3.3 | 3.8 | 28.5 | 35.6 | 28.3 | 204.6 |
| | J | 1.6 | 0.4 | 3.2 | 2.6 | 7.8 | 45.7 | 95.0 | 3.9 | 2.6 | 30.8 | 37.3 | 32.4 | 218.2 |
| | A | 1.9 | 0.6 | 4.0 | 2.7 | 9.2 | 38.3 | 58.0 | 3.8 | 2.8 | 31.2 | 37.8 | 31.3 | 174.6 |
| | S | 2.1 | 0.5 | 2.5 | 2.7 | 7.8 | 44.8 | 65.2 | 2.4 | 2.5 | 41.1 | 46.0 | 34.8 | 198.6 |
| | O | 1.8 | 0.4 | 3.2 | 4.4 | 9.8 | 40.0 | 55.3 | 3.2 | 2.4 | 33.9 | 39.5 | 33.9 | 178.5 |
| | N | 1.5 | 0.5 | 3.8 | 2.2 | 8.0 | 40.7 | 75.7 | 3.1 | 2.9 | 35.3 | 41.3 | 29.7 | 195.4 |
| | D | 2.0 | 0.7 | 2.4 | 2.2 | 7.3 | 40.5 | 79.0 | 2.1 | 2.0 | 34.3 | 38.4 | 33.7 | 198.9 |
| 2006- | J | 1.8 | 1.9 | 5.4 | 4.1 | 13.2 | 43.5 | 87.8 | 2.7 | 3.7 | 34.8 | 41.2 | 31.6 | 217.3 |
| | F | 2.6 | 1.5 | 4.3 | 2.3 | 10.7 | 39.7 | 73.6 | 2.5 | 2.2 | 43.0 | 47.7 | 38.2 | 209.9 |
| | M | 1.1 | 0.3 | 6.1 | 1.8 | 9.3 | 48.1 | 69.9 | 3.8 | 2.6 | 47.7 | 54.1 | 38.3 | 219.7 |
| | A | 0.9 | 0.4 | 4.2 | 3.2 | 8.7 | 36.2 | 61.4 | 3.5 | 2.6 | 37.1 | 43.2 | 37.3 | 186.8 |
| | M | 1.4 | 0.4 | 3.5 | 2.3 | 7.6 | 37.4 | 67.9 | 3.1 | 2.6 | 41.4 | 47.1 | 27.3 | 187.3 |
| | J | | | | | | | | | | | | | |
| | J | | | | | | | | | | | | | |
| | A | | | | | | | | | | | | | |
| | S | | | | | | | | | | | | | |
| | O | | | | | | | | | | | | | |
| | N | | | | | | | | | | | | | |
| | D | | | | | | | | | | | | | |
| Canada | | | | | | | | | | | | | | |
| 2004- | J/F/M | 3.2 | 0.9 | 5.4 | 2.7 | 12.2 | 58.9 | 82.1 | 3.8 | 3.0 | 36.3 | 43.1 | 31.4 | 227.7 |
| | A/M/J | 2.8 | 1.1 | 4.3 | 3.9 | 12.1 | 55.3 | 86.9 | 4.2 | 4.5 | 34.3 | 43.0 | 34.6 | 231.9 |
| | J/A/S | 2.7 | 0.8 | 4.9 | 4.4 | 12.8 | 61.7 | 86.4 | 5.5 | 3.2 | 34.6 | 43.3 | 33.8 | 238.0 |
| | O/N/D | 2.9 | 0.8 | 4.6 | 4.1 | 12.4 | 58.5 | 82.7 | 4.0 | 4.2 | 39.7 | 47.9 | 31.6 | 233.1 |
| 2005- | J/F/M | 3.0 | 1.4 | 4.0 | 3.4 | 11.8 | 52.8 | 72.8 | 4.2 | 2.5 | 36.7 | 43.4 | 31.5 | 212.3 |
| | A/M/J | 2.3 | 0.6 | 5.3 | 4.1 | 12.3 | 51.4 | 86.9 | 4.4 | 3.4 | 42.1 | 49.9 | 32.5 | 233.0 |
| | J/A/S | 2.6 | 0.8 | 4.6 | 3.9 | 11.9 | 50.0 | 78.5 | 5.5 | 3.8 | 40.4 | 49.7 | 37.3 | 227.4 |
| | O/N/D | 2.4 | 0.8 | 4.9 | 4.2 | 12.3 | 49.5 | 74.7 | 4.7 | 3.6 | 43.0 | 51.3 | 36.8 | 224.6 |
| 2006- | J/F/M | 2.7 | 1.5 | 7.1 | 4.2 | 15.5 | 50.7 | 83.5 | 5.2 | 3.4 | 49.7 | 58.3 | 40.0 | 248.0 |
| | A/M/J | | | | | | | | | | | | | |
| | J/A/S | | | | | | | | | | | | | |
| | O/N/D | | | | | | | | | | | | | |

(1) See Explanatory Note on seasonal adjustment.

(2) Data on 2001 Census Definitions.

(1) Voir Notes explicatives sur la méthode de désaisonnement.

(2) Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

Table 5

Dwelling Starts, Completions and Under Construction,
by Intended Market for Centres of 50,000 Population
and Over, by Region, by Province (1) (Dwelling Units)

Tableau 5

*Logements mis en chantier, achevés et en construction
dans les centres de 50 000 habitants et plus
par région, province et marché visé (1)*

May / mai

| Period Année | | Homeownership | Rental | Condominium | Co-op | Not Available | Total |
|------------------------|----------------------------|---|---------------------------|---------------------------------|------------------------------|--------------------------------|---------|
| | | <i>Logements de propriétaires-occupants</i> | <i>Logements locatifs</i> | <i>Logements de copropriété</i> | <i>Logements coopératifs</i> | <i>Données non disponibles</i> | |
| Starts | | <i>Mis en chantier</i> | | | | | |
| 2006 - | Nfld.Lab. <i>T.-N.-L.</i> | 131 | - | - | - | - | 131 |
| | P.E.I. <i>I.-P.-É.</i> | 52 | - | - | - | - | 52 |
| | N.S. <i>N.-É.</i> | 172 | 112 | - | - | - | 284 |
| | N.B. <i>N.-B.</i> | 193 | 26 | 6 | - | - | 225 |
| | Atlantic <i>Atlantique</i> | 548 | 138 | 6 | - | - | 692 |
| | Que. <i>Qc</i> | 1,806 | 943 | 615 | 70 | - | 3,434 |
| | Ont. <i>Ont.</i> | 4,034 | 195 | 1,974 | - | - | 6,203 |
| | Man. <i>Man.</i> | 164 | 51 | 22 | - | - | 237 |
| | Sask. <i>Sask.</i> | 178 | - | 56 | - | - | 234 |
| | Alta. <i>Alb.</i> | 2,384 | 12 | 1,052 | - | - | 3,448 |
| | Prairies <i>Prairies</i> | 2,726 | 63 | 1,130 | - | - | 3,919 |
| | B.C. <i>C.-B.</i> | 940 | 141 | 1,017 | - | - | 2,098 |
| | Total | 10,054 | 1,480 | 4,742 | 70 | - | 16,346 |
| Completions | | <i>Achevés</i> | | | | | |
| 2006 - | Nfld.Lab. <i>T.-N.-L.</i> | 96 | - | - | - | - | 96 |
| | P.E.I. <i>I.-P.-É.</i> | 13 | - | - | - | - | 13 |
| | N.S. <i>N.-É.</i> | 131 | 3 | 6 | - | - | 140 |
| | N.B. <i>N.-B.</i> | 118 | 193 | - | - | - | 311 |
| | Atlantic <i>Atlantique</i> | 358 | 196 | 6 | - | - | 560 |
| | Que. <i>Qc</i> | 1,431 | 574 | 533 | 123 | - | 2,661 |
| | Ont. <i>Ont.</i> | 3,494 | 131 | 1,918 | - | - | 5,543 |
| | Man. <i>Man.</i> | 214 | 2 | 47 | - | - | 263 |
| | Sask. <i>Sask.</i> | 110 | - | 19 | - | - | 129 |
| | Alta. <i>Alb.</i> | 1,626 | 147 | 1,008 | - | - | 2,781 |
| | Prairies <i>Prairies</i> | 1,950 | 149 | 1,074 | - | - | 3,173 |
| | B.C. <i>C.-B.</i> | 915 | 147 | 1,185 | - | - | 2,247 |
| | Total | 8,148 | 1,197 | 4,716 | 123 | - | 14,184 |
| Under Construction (2) | | <i>En construction (2)</i> | | | | | |
| 2006 - | Nfld.Lab. <i>T.-N.-L.</i> | 698 | - | 43 | - | - | 741 |
| | P.E.I. <i>I.-P.-É.</i> | 109 | 104 | - | - | - | 213 |
| | N.S. <i>N.-É.</i> | 565 | 976 | 522 | - | - | 2,063 |
| | N.B. <i>N.-B.</i> | 570 | 100 | 157 | - | - | 827 |
| | Atlantic <i>Atlantique</i> | 1,942 | 1,180 | 722 | - | - | 3,844 |
| | Que. <i>Qc</i> | 6,874 | 7,234 | 9,538 | 1,295 | - | 24,941 |
| | Ont. <i>Ont.</i> | 23,725 | 3,879 | 29,993 | 83 | 6 | 57,686 |
| | Man. <i>Man.</i> | 898 | 403 | 514 | - | - | 1,815 |
| | Sask. <i>Sask.</i> | 852 | 46 | 712 | - | - | 1,610 |
| | Alta. <i>Alb.</i> | 12,928 | 668 | 12,196 | - | - | 25,792 |
| | Prairies <i>Prairies</i> | 14,678 | 1,117 | 13,422 | - | - | 29,217 |
| | B.C. <i>C.-B.</i> | 6,576 | 997 | 21,802 | - | - | 29,375 |
| | Total | 53,795 | 14,407 | 75,477 | 1,378 | 6 | 145,063 |

(1) Data on 2001 Census Definitions.

(2) As at the end of the period shown.

(1) Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

(2) À la fin de la période indiquée.

Table 8

New Row, Apartment and Other, Units
by Intended Market

Tableau 8

*Logements en bande, appartement et autres, neufs
selon le marché visé*

May / mai

| Area (1) | Newly Completed and Unabsorbed Units | | | | Logements nouvellement achevés, mais non-écoulés | | | | | |
|---|--------------------------------------|------|--------------------|-------|--|-------|-----------------------|------|-------|-------|
| | Homeownership | | Rental | | Condominium | | Co-op | | Total | |
| | Logements de propriétaires-occupants | | Logements locatifs | | Logements de copropriété | | Logements coopératifs | | | |
| Endroit (1) | 2005 | 2006 | 2005 | 2006 | 2005 | 2006 | 2005 | 2006 | 2005 | 2006 |
| Metropolitan Areas Régions métropolitaines | | | | | | | | | | |
| Abbotsford | - | 10 | - | - | 66 | 4 | - | - | 66 | 14 |
| Calgary | - | - | 183 | - | 386 | 6 | - | - | 569 | 6 |
| Edmonton | - | 3 | 444 | 453 | 767 | 396 | - | - | 1,211 | 852 |
| Greater Sudbury | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Halifax | - | 2 | - | 180 | 36 | 92 | - | - | 36 | 274 |
| Hamilton | 25 | 16 | 6 | 21 | 24 | 35 | - | - | 55 | 72 |
| Kingston | - | 2 | 38 | 35 | - | - | - | - | 38 | 37 |
| Kitchener | 18 | 90 | 93 | 160 | 3 | 18 | - | - | 114 | 268 |
| London | 3 | - | 455 | 182 | 85 | 102 | - | - | 543 | 284 |
| Montréal | 23 | 20 | 1,023 | 1,084 | 1,666 | 2,091 | - | 1 | 2,712 | 3,196 |
| Oshawa | 9 | 24 | - | 1 | 17 | 3 | - | - | 26 | 28 |
| Ottawa-Gatineau | 75 | 90 | 214 | 129 | 161 | 231 | - | - | 450 | 450 |
| Gatineau | 5 | - | 27 | 35 | 67 | 126 | - | - | 99 | 161 |
| Ottawa | 70 | 90 | 187 | 94 | 94 | 105 | - | - | 351 | 289 |
| Québec | 13 | 16 | 377 | 140 | 232 | 201 | - | - | 622 | 357 |
| Regina | - | - | - | - | 34 | 29 | - | - | 34 | 29 |
| Saguenay | - | - | 6 | - | - | - | - | - | 6 | - |
| St. Catharines-Niagara | 8 | 23 | - | 7 | 2 | 15 | - | - | 10 | 45 |
| Saint John | 10 | 5 | 5 | - | - | - | - | - | 15 | 5 |
| St. John's | 14 | 2 | - | - | 7 | 3 | - | - | 21 | 5 |
| Saskatoon | - | - | 7 | - | 48 | 72 | - | - | 55 | 72 |
| Sherbrooke | - | - | 10 | 38 | 3 | 28 | - | - | 13 | 66 |
| Thunder Bay | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Toronto | 97 | 165 | 439 | 417 | 1,161 | 570 | - | - | 1,697 | 1,152 |
| Trois-Rivières | - | - | 28 | 69 | - | - | - | - | 28 | 69 |
| Vancouver | 46 | 27 | 49 | 57 | 194 | 101 | - | - | 289 | 185 |
| Victoria | - | - | - | - | 65 | 16 | - | - | 65 | 16 |
| Windsor | - | 3 | - | 2 | - | - | - | - | - | 5 |
| Winnipeg | - | - | 17 | 45 | 69 | 7 | - | - | 86 | 52 |
| Total | 341 | 498 | 3,394 | 3,020 | 5,026 | 4,020 | - | 1 | 8,761 | 7,539 |
| Completions Achevés | | | | | | | | | | |
| Metropolitan Areas Régions métropolitaines | | | | | | | | | | |
| Abbotsford | 16 | 20 | - | - | 79 | 3 | - | - | 95 | 23 |
| Calgary | 6 | - | 106 | - | 380 | 489 | - | - | 492 | 489 |
| Edmonton | - | - | 21 | 143 | 639 | 276 | - | - | 660 | 419 |
| Greater Sudbury | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Halifax | 18 | 5 | - | - | 36 | 6 | - | - | 54 | 11 |
| Hamilton | 27 | 72 | - | 4 | 135 | 138 | - | - | 162 | 214 |
| Kingston | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Kitchener | 6 | 13 | 12 | - | - | 3 | - | - | 18 | 16 |
| London | - | - | 26 | 5 | 18 | 87 | - | - | 44 | 92 |
| Montréal | 24 | 31 | 210 | 197 | 721 | 434 | 58 | 123 | 1,013 | 785 |
| Oshawa | 15 | 28 | - | 4 | 42 | 18 | - | - | 57 | 50 |
| Ottawa-Gatineau | 142 | 173 | 23 | 224 | 47 | 132 | - | - | 212 | 529 |
| Gatineau | 2 | - | 12 | 179 | - | 25 | - | - | 14 | 204 |
| Ottawa | 140 | 173 | 11 | 45 | 47 | 107 | - | - | 198 | 325 |
| Québec | 27 | 4 | 28 | 52 | 39 | 48 | - | - | 94 | 104 |
| Regina | - | - | - | - | 13 | 4 | - | - | 13 | 4 |
| Saguenay | - | 6 | 12 | - | - | - | - | - | 12 | 6 |
| St. Catharines-Niagara | 7 | - | - | - | 5 | 4 | - | - | 12 | 4 |
| Saint John | - | 2 | - | 4 | - | - | - | - | - | 6 |
| St. John's | 32 | 18 | - | - | - | - | - | - | 32 | 18 |
| Saskatoon | - | - | - | - | 61 | - | - | - | 61 | - |
| Sherbrooke | - | 6 | 15 | 21 | 4 | 16 | - | - | 19 | 43 |
| Thunder Bay | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Toronto | 262 | 318 | 24 | - | 1,125 | 1,358 | - | - | 1,411 | 1,676 |
| Trois-Rivières | - | - | 26 | 62 | - | - | - | - | 26 | 62 |
| Vancouver | 24 | 26 | 1 | 116 | 1,036 | 790 | - | - | 1,061 | 932 |
| Victoria | - | - | - | - | 118 | 176 | - | - | 118 | 176 |
| Windsor | - | 6 | - | 12 | - | - | - | - | - | 18 |
| Winnipeg | - | - | 51 | - | 48 | 44 | - | - | 99 | 44 |
| Total | 606 | 728 | 555 | 844 | 4,546 | 4,026 | 58 | 123 | 5,765 | 5,721 |

(1) Data on 2001 census definitions.

(1) Données fondées sur les définitions du recensement de 2001.

Table 11

Bond Yields and
Mortgage Interest Rates

Tableau 11

Rendement des obligations et
taux d'intérêt hypothécaires

| Period Année | Bank Rate Taux d'escompte | Government Bond Yields <i>Rendement des obligations du gouvernement</i> | | | Mortgage Rates Quoted by Institutional Lenders | | | Taux hypothécaires établis par les établissements de prêts | |
|-----------------|---------------------------------|--|----------------------------------|--|---|----------------|----------------|--|--|
| | | Long Term À long terme | Treasury Bills Bons du Trésor | Corporate Bonds (1) Obligations de sociétés (1) | 1 Year 1 an | 3 Year 3 an | 5 Year 5 an | | |
| | | | | | | | | | |
| 2003 - | J | 3.00 | 5.45 | 2.83 | 6.85 | 4.86 | 5.79 | 6.26 | |
| | F | 3.00 | 5.39 | 2.88 | 6.81 | 4.86 | 5.81 | 6.29 | |
| | M | 3.25 | 5.52 | 3.14 | 7.06 | 4.95 | 5.84 | 6.33 | |
| | A | 3.50 | 5.34 | 3.19 | 6.70 | 5.18 | 5.97 | 6.44 | |
| | M | 3.50 | 5.01 | 3.16 | 6.35 | 5.13 | 5.71 | 6.10 | |
| | J | 3.50 | 4.98 | 3.07 | 6.22 | 4.81 | 5.20 | 5.62 | |
| | J | 3.25 | 5.35 | 2.81 | 6.48 | 4.68 | 5.29 | 5.71 | |
| | A | 3.25 | 5.40 | 2.71 | 6.54 | 4.48 | 5.31 | 5.87 | |
| | S | 3.00 | 5.19 | 2.58 | 6.29 | 4.44 | 5.45 | 5.97 | |
| | O | 3.00 | 5.33 | 2.64 | 6.39 | 4.41 | 5.35 | 5.83 | |
| | N | 3.00 | 5.24 | 2.67 | 6.27 | 4.52 | 5.51 | 6.02 | |
| | D | 3.00 | 5.14 | 2.57 | 6.07 | 4.56 | 5.54 | 6.00 | |
| 2004 - | J | 2.75 | 5.15 | 2.25 | 6.03 | 4.41 | 5.34 | 5.78 | |
| | F | 2.75 | 4.98 | 2.13 | 5.87 | 4.15 | 5.02 | 5.51 | |
| | M | 2.50 | 4.79 | 1.99 | 5.85 | 4.07 | 4.85 | 5.31 | |
| | A | 2.25 | 5.23 | 1.95 | 6.15 | 4.12 | 5.04 | 5.56 | |
| | M | 2.25 | 5.23 | 1.98 | 6.25 | 4.20 | 5.30 | 5.82 | |
| | J | 2.25 | 5.30 | 2.01 | 6.36 | 4.35 | 5.58 | 6.06 | |
| | J | 2.25 | 5.29 | 2.08 | 6.34 | 4.35 | 5.64 | 6.10 | |
| | A | 2.25 | 5.14 | 2.13 | 6.17 | 4.25 | 5.46 | 5.97 | |
| | S | 2.50 | 5.02 | 2.45 | 6.05 | 4.47 | 5.48 | 5.94 | |
| | O | 2.75 | 4.96 | 2.57 | 5.99 | 4.64 | 5.49 | 5.95 | |
| | N | 2.75 | 4.87 | 2.63 | 5.88 | 4.68 | 5.46 | 5.87 | |
| | D | 2.75 | 4.86 | 2.47 | 5.82 | 4.60 | 5.31 | 5.69 | |
| 2005 - | J | 2.75 | 4.69 | 2.43 | 5.66 | 4.56 | 5.22 | 5.60 | |
| | F | 2.75 | 4.71 | 2.46 | 5.62 | 4.58 | 5.23 | 5.59 | |
| | M | 2.75 | 4.75 | 2.56 | 5.73 | 4.60 | 5.26 | 5.60 | |
| | A | 2.75 | 4.55 | 2.45 | 5.58 | 4.70 | 5.33 | 5.67 | |
| | M | 2.75 | 4.41 | 2.46 | 5.46 | 4.65 | 5.22 | 5.55 | |
| | J | 2.75 | 4.27 | 2.48 | 5.20 | 4.54 | 5.03 | 5.31 | |
| | J | 2.75 | 4.31 | 2.59 | 5.25 | 4.54 | 4.99 | 5.26 | |
| | A | 2.75 | 4.19 | 2.76 | 5.04 | 4.64 | 5.03 | 5.32 | |
| | S | 3.00 | 4.21 | 2.86 | 5.15 | 4.67 | 5.00 | 5.30 | |
| | O | 3.25 | 4.38 | 3.06 | 5.34 | 4.77 | 5.10 | 5.39 | |
| | N | 3.25 | 4.19 | 3.23 | 5.24 | 5.04 | 5.30 | 5.56 | |
| | D | 3.50 | 4.04 | 3.37 | 5.09 | 5.22 | 5.40 | 5.60 | |
| 2006 - | J | 3.75 | 4.22 | 3.47 | 5.30 | 5.31 | 5.48 | 5.65 | |
| | F | 3.75 | 4.17 | 3.72 | 5.27 | 5.40 | 5.58 | 5.75 | |
| | M | 4.00 | 4.26 | 3.86 | 5.37 | 5.54 | 5.67 | 5.78 | |
| | A | 4.25 | 4.59 | 4.03 | 5.67 | 5.67 | 5.78 | 5.88 | |
| | M | 4.50 | 4.51 | 4.18 | 5.60 | 5.82 | 5.93 | 6.05 | |
| | J | | | | | | | | |
| | J | | | | | | | | |
| | A | | | | | | | | |
| | S | | | | | | | | |
| | O | | | | | | | | |
| | N | | | | | | | | |
| | D | | | | | | | | |

(1) Average of 20 Corporate Bond yields published by Scotia, McLeod.

** Not available

(1) Moyenne du rendement de 20 obligations de société établie par la firme Scotia, McLeod.

** Non disponible

Table 12

Construction Expenditures,
National Accounts, (Millions of Dollars)¹

Tableau 12

Dépenses pour la construction
comptes nationaux, (millions de dollars)¹

| Period | | New Dwellings | Alterations and Improvements | Transfer Costs | | Non Residential Construction | All Construction |
|--------|------------|-----------------|--------------------------------|--------------------|-------------|--------------------------------|-----------------------------|
| Année | | Logements neufs | Modifications et améliorations | Coûts de transfert | Grand Total | Construction non résidentielle | Ensemble de la construction |
| 2000 - | J/F/M | 23,360 | 16,604 | 7,652 | 47,616 | 65,368 | 112,984 |
| | A/M/J | 23,020 | 16,920 | 7,504 | 47,444 | 65,116 | 112,560 |
| | J/A/S | 24,080 | 17,704 | 7,652 | 49,436 | 64,764 | 114,200 |
| | O/N/D | 24,244 | 18,968 | 7,660 | 50,872 | 66,136 | 117,008 |
| | Total 2000 | 23,676 | 17,549 | 7,617 | 48,842 | 65,346 | 114,188 |
| 2001 - | J/F/M | 24,964 | 19,808 | 7,692 | 52,464 | 69,152 | 121,616 |
| | A/M/J | 25,428 | 20,372 | 8,544 | 54,344 | 70,776 | 125,120 |
| | J/A/S | 25,988 | 21,024 | 8,892 | 55,904 | 71,484 | 127,388 |
| | O/N/D | 27,344 | 21,324 | 10,060 | 58,728 | 71,864 | 130,592 |
| | Total 2001 | 25,931 | 20,632 | 8,797 | 55,360 | 70,819 | 126,179 |
| 2002 - | J/F/M | 30,436 | 21,748 | 11,424 | 63,608 | 70,280 | 133,888 |
| | A/M/J | 32,640 | 21,916 | 10,380 | 64,936 | 69,992 | 134,928 |
| | J/A/S | 34,448 | 22,196 | 10,112 | 66,756 | 70,120 | 136,876 |
| | O/N/D | 35,664 | 22,500 | 10,580 | 68,744 | 70,600 | 139,344 |
| | Total 2002 | 33,297 | 22,090 | 10,624 | 66,011 | 70,248 | 136,259 |
| 2003 - | J/F/M | 35,700 | 23,180 | 11,068 | 69,948 | 73,176 | 143,124 |
| | A/M/J | 36,004 | 23,812 | 10,992 | 70,808 | 74,100 | 144,908 |
| | J/A/S | 37,468 | 24,616 | 12,804 | 74,888 | 75,504 | 150,392 |
| | O/N/D | 39,520 | 25,232 | 12,724 | 77,476 | 77,192 | 154,668 |
| | Total 2003 | 37,173 | 24,210 | 11,897 | 73,280 | 74,993 | 148,273 |
| 2004 - | J/F/M | 40,652 | 25,964 | 13,224 | 79,840 | 79,724 | 159,564 |
| | A/M/J | 41,720 | 26,696 | 13,972 | 82,388 | 82,016 | 164,404 |
| | J/A/S | 43,152 | 27,608 | 13,632 | 84,392 | 84,076 | 168,468 |
| | O/N/D | 44,508 | 28,128 | 13,928 | 86,564 | 85,488 | 172,052 |
| | Total 2004 | 42,508 | 27,099 | 13,689 | 83,296 | 82,826 | 166,122 |
| 2005 - | J/F/M | 43,680 | 28,644 | 14,376 | 86,700 | 88,704 | 175,404 |
| | A/M/J | 43,952 | 29,184 | 15,844 | 88,980 | 91,312 | 180,292 |
| | J/A/S | 44,140 | 29,496 | 16,668 | 90,304 | 94,508 | 184,812 |
| | O/N/D | 44,808 | 30,400 | 16,520 | 91,728 | 98,272 | 190,000 |
| | Total 2005 | 44,145 | 29,431 | 15,852 | 89,428 | 93,199 | 182,627 |
| 2006 - | J/F/M | 47,908 | 31,220 | 17,432 | 96,560 | 100,552 | 197,112 |
| | Total 2006 | | | | | | |

(1) Source: National Accounts and Environment Division,
Statistics Canada CANSIM II

(1) Source: Statistiques Canada CANSIM II, Division des comptes nationaux et de l'environnement

SUBSCRIBE NOW!

Access CMHC's Market Analysis Centre publications quickly and conveniently on the Order Desk at www.cmhc.ca/housingmarketinformation. View, print, download or subscribe to get market information e-mailed to you on the day it is released.

New ! CMHC's electronic suite of national standardized products is now available for **free**.

ABONNEZ-VOUS MAINTENANT

à cette publication et à d'autres rapports du CAM en passant par le Bureau de commandes, à l'adresse www.schl.ca/marchedelhabitation. C'est pratique et rapide! Vous pouvez consulter, imprimer ou télécharger les publications, ou encore vous y abonner et les recevoir par courriel, le jour même où elles sont diffusées. Mieux encore, la version électronique des produits nationaux standards est maintenant **gratuite**



CANADIAN WOOD-FRAME

This national best-selling guide to constructing a wood-frame house is the ideal learning tool and job-site manual. The new edition of Canadian Wood-frame House Construction has been updated to reflect the residential requirements of the 2005 National Building Code of Canada.

In addition, many changes have been made to bring the book in line with current building science research, construction methods and construction materials.

Order now at www.cmhc.ca or call 1 800 668-2642



CONSTRUCTION D'UNE MAISON À OSSATURE DE BOIS

Ce best-seller national est l'outil idéal d'apprentissage et le meilleur manuel de chantier est guide pour la construction d'une maison à ossature de bois. Cette nouvelle édition a été mise à jour afin de se conformer aux dispositions du *Code national du bâtiment du Canada 2005* en matière de construction résidentielle. De plus, de nombreux changements ont été apportés afin de faire concorder le manuel avec la recherche en science du bâtiment, les méthodes de construction et les matériaux de construction contemporains. Commandez-le dès maintenant au www.schl.ca ou appelez le 1 800 668-2642